

## MODE D'EMPLOI ET D'INSTALLATION

---

ML-6-UFGE

ML-6-UFGE20M



À conserver pour référence ultérieure!

Schrempp electronic GmbH  
Wiesenstrasse 5  
D-65843 Sulzbach/Ts.

Téléphone +49 6196 802399-0  
Télécopieur +49 6196 802399-9  
Courriel main@schrempp-electronic.de  
Site Web www.schrempp-electronic.de

Lampe de machine en  
acier inoxydable : ML-6-UFGE / 10872 / GTIN 4262388140792  
ML-6-UFGE20M / 11689 / GTIN 4262388143205  
Numéro de série : Voir la plaque signalétique  
Année de fabrication : Voir la plaque signalétique

Version de la  
manuel d'utilisation et  
d'installation : 01  
Date de publication de la  
notice d'utilisation et  
d'installation : 02.10.2026

### Modifications apportées au produit

| Année | Type | Modifications |
|-------|------|---------------|
|       |      |               |

### Révisions du document

| Date | Version | Modifications |
|------|---------|---------------|
|      |         |               |

### Autorisations

Ce document nécessite les autorisations suivantes :

| Nom              | Titre     |
|------------------|-----------|
| Wolfram Schrempp | Direction |

© 2025 Schrempp electronic GmbH

Le présent manuel d'utilisation et d' , intitulé « », ainsi que toutes les illustrations qu'il contient, sont protégés par le droit d'auteur. Toute utilisation dépassant les limites du droit d'auteur est interdite sans l'autorisation écrite préalable de l'éditeur et est passible de poursuites. Cela s'applique en particulier aux reproductions, traductions, microfilmages, enregistrements et traitements dans des systèmes électroniques. Pour toute demande d'autorisation, veuillez vous adresser à l'éditeur.

---

# Table des matières

|                                                                                         |           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| Table des matières .....                                                                | 3         |
| Liste des illustrations .....                                                           | 6         |
| <b>1 Introduction .....</b>                                                             | <b>7</b>  |
| 1.1 Moyens de représentation .....                                                      | 8         |
| 1.1.1 Avertissements relatifs à chaque section .....                                    | 8         |
| 1.1.2 Avertissements intégrés .....                                                     | 9         |
| 1.1.3 Autres moyens de représentation .....                                             | 9         |
| 1.1.4 Symboles utilisés dans la notice d'utilisation et d'installation .....            | 9         |
| 1.2 Garantie et responsabilité .....                                                    | 12        |
| 1.3 Droits d'auteur .....                                                               | 13        |
| 1.4 Conditions de garantie .....                                                        | 13        |
| 1.5 Service après-vente .....                                                           | 13        |
| <b>2 Sécurité .....</b>                                                                 | <b>14</b> |
| 2.1 Utilisation conforme .....                                                          | 14        |
| 2.1.1 Remarque concernant l'installation du luminaire de machine en acier inoxydable .. | 16        |
| 2.1.2 Modifications structurelles apportées au luminaire de machine .....               | 16        |
| 2.1.3 Mauvaise utilisation prévisible .....                                             | 18        |
| 2.2 Exigences relatives au personnel .....                                              | 18        |
| 2.2.1 Personnel à former .....                                                          | 19        |
| 2.2.2 Personnel formé .....                                                             | 19        |
| 2.2.3 Personnel qualifié .....                                                          | 19        |
| 2.2.4 Électricien qualifié .....                                                        | 19        |
| 2.2.5 Responsabilités .....                                                             | 19        |
| 2.2.6 Obligations du personnel .....                                                    | 20        |
| 2.2.7 Personnes non autorisées .....                                                    | 20        |
| 2.3 Consignes de sécurité fondamentales .....                                           | 20        |
| 2.4 Mesures de sécurité pour la protection de l'environnement .....                     | 21        |
| 2.5 Avertissements de danger particuliers / Risques résiduels .....                     | 21        |
| 2.5.1 Symboles utilisés sur le luminaire de machine en acier inoxydable .....           | 21        |
| 2.5.2 Risques liés à l'énergie électrique .....                                         | 22        |
| 2.5.3 Avertissement concernant une alimentation électrique inadéquate .....             | 24        |
| 2.5.4 Avertissement concernant une alimentation électrique inadaptée .....              | 24        |
| 2.5.5 Avertissement concernant un indice de protection insuffisant .....                | 24        |
| 2.5.6 Danger lié à des exigences d'isolation insuffisantes .....                        | 24        |
| 2.5.7 Danger lié à un domaine d'application inapproprié .....                           | 25        |
| 2.5.8 Avertissement concernant une hypothèse de sécurité erronée .....                  | 25        |
| 2.5.9 Avertissement concernant la chute de pièces lors de l'assemblage .....            | 26        |
| 2.5.10 Attention au risque thermique .....                                              | 26        |
| 2.5.11 Prudence en cas de rayonnement optique .....                                     | 27        |
| 2.5.12 Risques de trébuchement .....                                                    | 27        |
| 2.5.13 Risques liés à l'utilisation de pièces de rechange inadaptées .....              | 27        |
| 2.5.14 Risques liés à une qualification insuffisante .....                              | 27        |
| 2.5.15 Risques liés aux liquides de nettoyage .....                                     | 28        |

|          |                                                                                            |           |
|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 2.5.16   | Remarque concernant les influences environnementales .....                                 | 28        |
| 2.5.17   | Avertissement concernant le risque ESD .....                                               | 28        |
| 2.5.18   | Avertissement concernant les risques liés à la compatibilité électromagnétique (CEM) ..... | 28        |
| 2.5.19   | Avertissement concernant les contraintes mécaniques .....                                  | 29        |
| 2.5.20   | Avertissement concernant les effets chimiques et le nettoyage .....                        | 29        |
| 2.5.21   | Avertissement concernant les erreurs d'assemblage .....                                    | 29        |
| 2.6      | Équipement de protection individuelle .....                                                | 30        |
| 2.7      | Consignes en cas d'urgence .....                                                           | 31        |
| 2.8      | Obligations de l'exploitant .....                                                          | 31        |
| <b>3</b> | <b>Description du luminaire de machine en acier inoxydable .....</b>                       | <b>32</b> |
| 3.1      | Description fonctionnelle .....                                                            | 32        |
| 3.1.1    | Généralités .....                                                                          | 32        |
| 3.1.2    | Propriétés optiques .....                                                                  | 32        |
| 3.1.3    | Raccordement électrique .....                                                              | 32        |
| 3.1.4    | Caractéristiques de sécurité .....                                                         | 32        |
| 3.1.5    | Domaines d'application typiques .....                                                      | 33        |
| 3.2      | Données techniques .....                                                                   | 34        |
| 3.2.1    | Dimensions .....                                                                           | 36        |
| <b>4</b> | <b>Transport et entreposage .....</b>                                                      | <b>37</b> |
| 4.1      | Livraison par un transporteur agréé .....                                                  | 37        |
| 4.2      | Vérification à la réception par le destinataire .....                                      | 37        |
| 4.3      | Emballage .....                                                                            | 37        |
| 4.3.1    | Déballage .....                                                                            | 38        |
| 4.3.2    | Réemballage .....                                                                          | 38        |
| 4.4      | Avertissements concernant les risques liés au transport .....                              | 38        |
| 4.5      | Contenu de la livraison : lampe de machine .....                                           | 39        |
| 4.6      | Entreposage temporaire .....                                                               | 39        |
| <b>5</b> | <b>Assemblage .....</b>                                                                    | <b>40</b> |
| 5.1      | Pré-assemblage par Schrempp electronic GmbH .....                                          | 40        |
| 5.2      | Avertissements relatifs aux risques lors de l'installation .....                           | 41        |
| 5.3      | Mesures préparatoires .....                                                                | 42        |
| 5.3.1    | Généralités .....                                                                          | 42        |
| 5.3.2    | Mesures préparatoires – Système électrique .....                                           | 42        |
| 5.4      | Installation du luminaire de machine .....                                                 | 43        |
| 5.4.1    | Fixation mécanique .....                                                                   | 44        |
| 5.4.2    | Raccordement électrique .....                                                              | 44        |
| 5.4.3    | Consignes d'installation .....                                                             | 44        |
| <b>6</b> | <b>Mise en service .....</b>                                                               | <b>45</b> |
| 6.1      | Mesures de sécurité avant la mise en service .....                                         | 45        |
| 6.2      | Raccordement du ML-6-UFGE / ML-6-UFGE10M / ML-6-UFGE20M .....                              | 46        |
| <b>7</b> | <b>Dépannage .....</b>                                                                     | <b>47</b> |
| 7.1      | Mesures correctives .....                                                                  | 47        |
| <b>8</b> | <b>Entretien et nettoyage .....</b>                                                        | <b>48</b> |
| 8.1      | Mesures de sécurité lors des travaux d'entretien .....                                     | 48        |
| 8.1.1    | Mesures de sécurité générales lors des travaux d'entretien .....                           | 48        |

|           |                                                  |           |
|-----------|--------------------------------------------------|-----------|
| 8.2       | Travaux d'inspection et d'entretien .....        | 49        |
| 8.2.1     | Fréquence d'entretien.....                       | 49        |
| 8.2.2     | Mesures préparatoires – Système électrique ..... | 49        |
| 8.2.3     | Entretien – mensuel.....                         | 50        |
| 8.2.4     | Entretien – annuel.....                          | 50        |
| 8.2.5     | Remplacement de composants .....                 | 51        |
| <b>9</b>  | <b>Mise hors service et démontage.....</b>       | <b>51</b> |
| 9.1       | Élimination.....                                 | 52        |
| <b>10</b> | <b>Annexe .....</b>                              | <b>52</b> |
| 10.1      | Déclaration de conformité de l'UE .....          | 52        |

# Liste des illustrations

Figure 1 : Dimensions ..... 36

---

# 1 Introduction

Ce manuel d'utilisation et d'installation de vous fournit toutes les informations nécessaires au bon fonctionnement du luminaire industriel en acier inoxydable .

Le manuel d'utilisation et d'installation doit être lu, compris et appliqué par toutes les personnes chargées du montage/de l'installation, du transport, de la mise en service, de l'utilisation, de l'entretien, du nettoyage, du dépannage, de la mise hors service, du démontage et de l'élimination du luminaire industriel . Cela vaut en particulier pour les consignes de sécurité mentionnées.

Après avoir pris connaissance de la notice d'utilisation et d'installation , vous serez en mesure de :

- transporter le luminaire de machine en acier inoxydable dans le respect des consignes de sécurité,
- monter/installer le luminaire de machine en acier inoxydable conformément aux consignes de sécurité,
- mettre en service le luminaire de machine en acier inoxydable conformément aux règles de sécurité,
- utiliser le luminaire de machine en acier inoxydable conformément aux consignes de sécurité,
- prendre les mesures appropriées en cas de défaillance,
- entretenir le luminaire de machine en acier inoxydable conformément aux instructions,
- nettoyer le luminaire de machine en acier inoxydable conformément aux instructions,
- mettre hors service le luminaire de machine en acier inoxydable conformément aux consignes de sécurité,
- démonter le luminaire de machine en acier inoxydable conformément aux consignes de sécurité,
- éliminer le luminaire de machine en acier inoxydable conformément aux prescriptions.

En complément de la notice d'utilisation et d'installation , il convient de respecter les réglementations générales, légales et autres dispositions obligatoires en matière de prévention des accidents et de protection de l'environnement en vigueur dans le pays d'utilisation.

## 1.1 Moyens de représentation

À titre d'indication et d'avertissement direct contre les dangers, les mentions à prendre particulièrement en compte dans la présente notice d'utilisation et d'assemblage de l' sont signalées comme suit :

### 1.1.1 Avertissements relatifs à une section

Les mises en garde relatives à une section ne s'appliquent pas seulement à une action particulière, mais à toutes les actions effectuées au sein d'une section.

#### Structure

#### **MOT-CLÉ**



Symbole expliquant plus en détail le danger

##### **Nature et source du danger!**

Conséquence(s) possible(s) en cas de non-respect!

- Mesure(s) à prendre pour éviter le danger.

#### Niveaux de danger

#### **DANGER**

Risque élevé qui, s'il n'est pas évité, entraîne la mort ou des blessures graves.

#### **AVERTISSEMENT**

Risque de gravité moyenne qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou des blessures graves.

#### **ATTENTION**

Risque de faible gravité qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner des blessures légères ou modérées.

#### **REMARQUE**

Danger présentant un faible niveau de risque qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner des dommages matériels.

## 1.1.2 Avertissements intégrés

Les mises en garde intégrées s'appliquent à des actions spécifiques et sont directement intégrées à l'action.

### Structure

**⚠ MOT-CLÉ** : nature et source du danger

Conséquences possibles en cas de non-respect

► Mesures à prendre pour éviter le danger

### Niveaux de danger

- **⚠ DANGER/AVERTISSEMENT/ATTENTION**
- **REMARQUE** (sans triangle d'avertissement)

## 1.1.3 Autres moyens de représentation



Le symbole « Info » fournit des renseignements utiles.

- Les textes qui suivent ce symbole sont des listes.
- Les textes qui suivent ce symbole décrivent les mesures à prendre dans les avertissements et les étapes à suivre.
- a) Les textes qui suivent ce symbole décrivent des activités à effectuer dans l'ordre indiqué.
- « » Les textes entre guillemets renvoient à d'autres chapitres ou sections.

## 1.1.4 Symboles utilisés dans le manuel d'utilisation et d'assemblage

Dans les avertissements, les dangers particuliers sont en outre signalés comme suit :

| Symbole                        | Description                                                                                                                                    |
|--------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Symbole d'avertissement</b> |                                                                                                                                                |
|                                | <b>Avertissement concernant les blessures aux mains</b><br>Ce symbole avertit du risque de blessures aux mains.                                |
|                                | <b>Avertissement concernant les obstacles au sol</b><br>Ce symbole avertit d'un risque de trébuchement dû à des obstacles au sol.              |
|                                | <b>Avertissement concernant une charge suspendue</b><br>Ce symbole avertit des dangers liés au fait de se trouver sous des charges suspendues. |

| Symbole                                                                             | Description                                                                                                                                                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | <b>Avertissement concernant la tension électrique</b><br>Ce symbole avertit des dangers liés à la tension électrique.                                                                                      |
|    | <b>Avertissement concernant les composants sensibles aux décharges électrostatiques</b><br>Ce symbole avertit de la présence de composants pouvant être endommagés par une décharge électrostatique (ESD). |
|    | <b>Avertissement : surface chaude</b><br>Ce symbole avertit du risque de brûlure causé par des surfaces chaudes.                                                                                           |
| <b>Signaux d'obligation</b>                                                         |                                                                                                                                                                                                            |
|    | <b>Respecter le manuel d'utilisation et d'installation</b><br>Ce symbole indique qu'il faut respecter la notice d'utilisation et d'installation d'.                                                        |
|    | <b>Utiliser des souliers de sécurité</b><br>Ce symbole indique que le port de souliers de sécurité est obligatoire dans la zone d'utilisation.                                                             |
|  | <b>Utiliser des gants de protection</b><br>Ce symbole indique qu'il est obligatoire de porter des gants de protection dans la zone d'utilisation.                                                          |
|  | <b>Porter des vêtements de protection</b><br>Ce symbole indique que des vêtements de protection doivent être portés dans la zone d'utilisation.                                                            |
|  | <b>Utiliser un casque de protection</b><br>Ce symbole indique qu'un casque de protection doit être porté dans la zone d'utilisation.                                                                       |
| <b>Symboles de substances dangereuses</b>                                           |                                                                                                                                                                                                            |
|  | <b>Avertissement concernant les substances dangereuses pour l'environnement</b><br>Ce symbole avertit de la présence de substances dangereuses pour l'environnement.                                       |
|  | <b>Danger – Attention / Risque pour la santé par voie systémique</b><br>Ce symbole signale un risque pour la santé par voie systémique en cas d'inhalation ou d'ingestion.                                 |
|  | <b>Danger – Attention : toxique (nocif pour la santé) / effet corrosif ou irritant / risque systémique moindre pour la santé</b><br>Ce symbole signale la présence de substances nocives pour la santé.    |

| Symbole                                                                             | Description                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Autres symboles</b>                                                              |                                                                                                                                                                                                                                   |
|    | <b>Consignes d'élimination</b><br>Ce symbole indique que le produit désigné ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers.                                                                                                      |
|    | <b>Recyclage</b><br>Ce symbole indique que divers matériaux doivent être réintroduits dans le cycle de recyclage.                                                                                                                 |
|    | <b>Intervention d'un électricien qualifié requise</b><br>Ce symbole indique que certaines interventions ne doivent être effectuées que par un électricien qualifié.                                                               |
|    | <b>Intervient d'un technicien en mécanique</b><br>Ce symbole indique les tâches qui ne doivent être effectuées que par un technicien en mécanique.                                                                                |
|   | <b>Marquage CE</b><br>Marquage CE : le produit est conforme aux exigences essentielles de l'UE.                                                                                                                                   |
|  | <b>Température de surface limitée DIN EN 60598-2-24:2014-04</b><br>Pour les luminaires portant ce symbole, la température ne doit pas dépasser 90 °C sur toutes les surfaces du luminaire exposées à l'accumulation de poussière. |
|  | <b>Classe de sécurité électrique</b><br>qui garantit la protection par ** très basse tension de sécurité ** (SELV), la tension d'alimentation ne dépassant pas 50 V c.a. ou 120 V c.c.                                            |

## 1.2 Garantie et responsabilité

S'appliquent les obligations convenues dans le contrat de vente, les conditions générales de vente ainsi que les conditions de livraison de ( ) et les dispositions légales en vigueur au moment de la conclusion du contrat.

Toutes les informations et remarques contenues dans la présente notice d'utilisation et d'installation d' ont été compilées en tenant compte des normes et règlements en vigueur, de l'état de la technique ainsi que de nos connaissances et de notre expérience acquises au fil des années.

Le présent manuel d'utilisation et d'installation ne vise pas à se substituer à l'évaluation de l'adéquation ou de la fiabilité du luminaire de machine en acier inoxydable pour des applications spécifiques des utilisateurs et ne doit pas être utilisé pour déterminer son adéquation ou sa fiabilité.

Le luminaire industrielacier inoxydable ne doit être utilisé que pour les applications décrites par le fabricant. Toute autre utilisation est considérée comme inappropriée et dangereuse. Le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages résultant d'erreurs, d'une utilisation involontaire ou inappropriée du luminaire industriel en acier inoxydable .

Toute réclamation au titre de la garantie ou de la responsabilité civile pour des dommages corporels ou matériels est exclue si ceux-ci sont attribuables à une ou plusieurs des causes suivantes :

- utilisation non conforme ou inappropriée du projecteur industriel ,
- transport, montage/installation, mise en service, utilisation, dépannage, entretien/nettoyage, mise hors service, démontage et élimination non conformes de la lampe de machine en acier inoxydable,
- l'utilisation du luminaire de machine avec un boîtier défectueux,
- le non-respect de la notice d'utilisation et d'installation ainsi que des consignes figurant dans la notice d'utilisation et d'installation concernant le montage, la mise en service, l'utilisation, l'entretien et le nettoyage du luminaire de machine en acier inoxydable ,
- le recours à du personnel non qualifié ou non formé,
- modifications structurelles apportées au luminaire pour machine (aucune transformation ni autre modification ne doit être effectuée sur le luminaire pour machine en acier inoxydable sans l'autorisation écrite préalable de Schrempp electronic GmbH . En cas de non-respect de cette consigne, le luminaire pour machine perdra son aptitude à l'emploi.),
- les réparations effectuées de manière inadéquate,
- l'utilisation de pièces de rechange non approuvées ou ne répondant pas aux exigences techniques spécifiées,
- les catastrophes, l'impact de corps étrangers et les cas de force majeure.

De plus, Schrempp electronic GmbH se réserve le droit de réviser à tout moment la présente publication en raison de modifications techniques visant à améliorer les caractéristiques d'utilisation et à perfectionner le produit, sans s'engager à informer quiconque de cette révision.

## 1.3 Droits d'auteur

Le présent manuel d'utilisation et d'installation, y compris toutes les illustrations, est protégé par le droit d'auteur et est destiné exclusivement à un usage interne.

Toute cession à des tiers, copie, traduction, reproduction, archivage électronique ou photographique, modification ainsi que toute autre exploitation ou communication du contenu sont interdites sans l'autorisation écrite préalable de la Schrempp electronic GmbH. Toute infraction engage la responsabilité civile; nous nous réservons le droit de faire valoir d'autres réclamations.

Nous nous réservons le droit d'apporter toute modification visant à améliorer la conception technique.

## 1.4 Conditions de garantie

Les conditions de garantie sont énoncées dans les conditions générales de vente de la Schrempp electronic GmbH .

## 1.5 Service après-vente



Notre service à la clientèle se tient à votre disposition pour toute information technique :

**Téléphone : +49 6196 802399-0**

De plus, nos employés s'intéressent constamment aux nouvelles informations et expériences issues de l'utilisation de nos produits, qui peuvent s'avérer précieuses pour leur amélioration.

## 2

## Sécurité



### AVERTISSEMENT



**Le non-respect des consignes de sécurité suivantes peut avoir de graves conséquences :**

Risques pour les personnes dus à des influences électriques, mécaniques ou chimiques, défaillance de fonctions essentielles et dommages à l'environnement!

- ▶ Lisez attentivement les consignes de sécurité et les avertissements énoncés dans cette section avant de mettre en service le luminaire de machine en acier inoxydable.
- ▶ Outre les consignes figurant dans la présente notice d'utilisation et d'installation, respectez également les règles générales de sécurité et de prévention des accidents.
- ▶ Outre les consignes figurant dans la présente notice d'utilisation et d'installation, respectez les règlements nationaux en vigueur en matière de travail, d'exploitation et de sécurité. Respectez également les règlements internes en vigueur dans votre usine.

### 2.1

### Utilisation conforme

La sécurité de fonctionnement du luminaire industriel en acier inoxydable n'est garantie que s'il est utilisé conformément à sa destination.

Le luminaire pour machines sert exclusivement à l'éclairage de machines, d'appareils ou d'installations industriels. L'installation doit être effectuée exclusivement par du personnel qualifié spécialisé dans les techniques de commande et d'automatisation, connaissant bien les règlements nationaux, régionaux et locaux en vigueur en matière de sécurité et de prévention des accidents.

Le luminaire de machine en acier inoxydable doit être utilisé exclusivement dans les limites de ses caractéristiques techniques. L'utilisation conforme implique également le respect des spécifications techniques, des instructions d'utilisation et d'installation, ainsi que des consignes d'entretien et de maintenance, et des règlements nationaux en vigueur en matière de sécurité, de santé au travail et de prévention des accidents. Toute utilisation dépassant ces limites est considérée comme non conforme.

Les données techniques maximales indiquées ne doivent pas être dépassées. Les appareils sont adaptés à une utilisation à l'intérieur et à l'extérieur dans le cadre de l'indice de protection spécifié et sont destinés uniquement à un montage fixe. Les luminaires industriels ne sont pas destinés à être installés dans des aéronefs ou des engins spatiaux, ni à d'autres utilisations que celles mentionnées ici; toute autre utilisation est considérée comme non conforme. Il est notamment interdit :

- d'utiliser des accessoires défectueux ou inadaptés,

- d'utiliser le projecteur de machine en acier inoxydable dans une atmosphère à risque d'explosion,
- d'utiliser le luminaire de machine en acier inoxydable s'il n'est pas prêt à fonctionner ou s'il a été modifié,
- de déposer des objets sur le luminaire de machine en acier inoxydable . Retirez tous les objets qui se trouvent sur le luminaire de machine ,
- d'utiliser le luminaire de machine en acier inoxydable si le boîtier ou la façade en verre est endommagé,
- Pour les lampes, la température ne doit pas dépasser 90 °C sur toutes les surfaces exposées à l'accumulation de poussière.
- d'ouvrir le luminaire industriel en acier inoxydable « pour effectuer des travaux d'entretien.
- d'utiliser le luminaire de machine en acier inoxydable si les consignes de sécurité et les avertissements ont été retirés ou sont illisibles,
- d'utiliser le luminaire de machine en acier inoxydable s'il a été mal assemblé. Un mauvais montage des raccordements mécaniques ou électriques peut entraîner des blessures corporelles et des dommages matériels,
- d'utiliser le luminaire de machine en acier inoxydable lorsque les câbles sont endommagés. Les dommages aux câbles peuvent entraîner des blessures corporelles et des dommages matériels,
- d'utiliser le luminaire de machine en acier inoxydable en cas de non-respect des plages de vibrations et de température. Le non-respect des plages de vibrations et de température peut entraîner des blessures corporelles et des dommages matériels,
- de ne pas entreposer et transporter le luminaire de machine en acier inoxydable conformément aux directives du fabricant. Un entreposage et un transport inadéquats peuvent entraîner des blessures corporelles et des dommages matériels.

L'utilisation conforme comprend également :

- le respect de toutes les consignes figurant dans la notice d'utilisation et d'installation,
- le respect des intervalles d'inspection conformément aux directives sur les machines en vigueur, le cas échéant
- l'utilisation de consommables et de matériaux auxiliaires conformément aux règles de sécurité en vigueur,
- le respect des règlements nationaux, régionaux et locaux en matière de sécurité et de prévention des accidents,
- le respect des conditions d'exploitation,

Les spécifications techniques indiquées dans les données techniques doivent être respectées sans exception.



- Utilisez le luminaire industriel en acier inoxydable uniquement conformément à l'usage prévu; dans le cas contraire, la sécurité de fonctionnement ne peut être garantie.
- Respectez les indications figurant sur la plaque signalétique.

Le fabricant n'est pas responsable des dommages corporels ou matériels résultant d'une utilisation non conforme; cette responsabilité incombe à l'exploitant du luminaire de machine en acier inoxydable » !

#### 2.1.1 Remarque concernant l'installation du luminaire de machine en acier inoxydable

L'installation doit être effectuée exclusivement par du personnel qualifié spécialisé dans les techniques de commande et d'automatisation, connaissant bien les règlements de sécurité et de prévention des accidents en vigueur aux niveaux national, régional et local.

Le luminaire de machine en acier inoxydable est destiné à être installé dans une machine, une installation ou un dispositif; la commande est donc fournie par la machine, l'installation ou le dispositif, ou y est intégrée.

Le luminaire de machine en acier inoxydable ne doit être mis en service qu'après avoir vérifié que la machine, l'installation ou le dispositif dans lequel le luminaire de machine doit être intégré est conforme à toutes les exigences de sécurité de la directive Machines 2006/42/CE ainsi qu'aux autres directives et normes applicables.

Il incombe au fabricant ou au distributeur de procéder à une évaluation des risques, à une analyse et à un contrôle adéquats et complets du luminaire de machine en acier inoxydable en fonction de l'application ou de l'utilisation spécifique prévue.

En cas d'urgence, il est recommandé de respecter et d'appliquer les procédures décrites dans le manuel d'utilisation et d'entretien de la machine, de l'installation ou du dispositif sur lequel le luminaire de machine en acier inoxydable est installé.

- Lors des travaux d'entretien, protégez le luminaire de machine en acier inoxydable contre toute remise en marche inattendue de la machine, de l'installation ou du dispositif dans lequel il est installé.

#### 2.1.2 Modifications structurelles apportées au luminaire de machine

La conception et l'homologation par le fabricant sont effectuées conformément au Règlement sur la sécurité générale des produits. Sans autorisation écrite préalable de la Schrepp electronic GmbH, aucune modification, aucun ajout ni aucune transformation ne doivent être apportés au luminaire de machine en acier inoxydable.

En cas de non-respect de cette consigne, le luminaire de machine en acier inoxydable perd son aptitude à l'emploi. Le fabricant du luminaire de machine en acier inoxydable est alors dégagé de toute responsabilité au titre de la garantie.

Remplacez immédiatement tout appareil qui ne serait pas en parfait état.

N'utilisez que des pièces de rechange, des pièces d'usure et des accessoires d'origine. Ces pièces sont spécialement conçues pour le luminaire de machine en acier inoxydable . Il n'est pas garanti que les pièces provenant d'autres fournisseurs soient conçues et fabriquées de manière à répondre aux exigences de résistance et de sécurité.

Les pièces et équipements optionnels qui n'ont pas été fournis par Schrempp electronic GmbH ne sont pas homologués pour une utilisation avec le luminaire en acier inoxydable .

### **2.1.3 Mauvaise utilisation prévisible**

Toute utilisation de la lampe de machine en acier inoxydable qui dépasse l'usage prévu et/ou qui est différente de celui-ci peut entraîner des blessures graves.

- ▶ N'utilisez le luminaire de machine en acier inoxydable que conformément à l'usage prévu.
- ▶ N'utilisez le luminaire de machine en acier inoxydable que si l'entretien et l'inspection ont été effectués correctement.
- ▶ N'utilisez pas le luminaire de machine en acier inoxydable en dehors des conditions ambiantes (température, humidité, indice de protection) indiquées au chapitre « Caractéristiques techniques ».
- ▶ Pour les luminaires portant la mention « D », la température ne doit pas dépasser 90 °C sur toutes les surfaces du luminaire exposées à l'accumulation de poussière.
- ▶ N'utilisez pas le luminaire de machine en acier inoxydable sans fixation solide et conforme aux règles de l'art ou avec des éléments de fixation desserrés.
- ▶ Ne branchez pas le luminaire de machine en acier inoxydable à une alimentation électrique non conforme aux spécifications. En cas d'utilisation en Amérique du Nord (États-Unis/Canada), utilisez uniquement une alimentation électrique de 24 V / Classe 2.
- ▶ N'utilisez pas le luminaire de machine en acier inoxydable dans des zones à risque d'explosion, sauf s'il dispose d'une homologation ATEX correspondante.
- ▶ Ne regardez pas directement la surface lumineuse des DEL à courte distance.
- ▶ N'effectuez aucune réparation, modification ou transformation de votre propre chef sur le luminaire de machine en acier inoxydable .

## **2.2 Exigences relatives au personnel**

Le luminaire de machine en acier inoxydable » ne doit être transporté, monté, installé, mis en service, entretenu, nettoyé, réparé, mis hors service, inspecté, démonté ou éliminé que par des personnes qualifiées et/ou formées à cet effet. Si le personnel concerné ne dispose pas déjà des connaissances et compétences requises, une formation et une instruction appropriées doivent être assurées. Toutes les réglementations locales doivent être respectées.

Ces personnes doivent connaître le manuel d'utilisation et d'installation « » ( ) et s'y conformer. Les autorisations respectives du personnel doivent être clairement définies.

Les personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées, ou un manque d'expérience et de connaissances, doivent être supervisées ou formées à l'utilisation sécuritaire du luminaire de machine en acier inoxydable et comprendre les dangers qui y sont associés.

Dans le manuel d'utilisation et d'assemblage « » ( ), les qualifications suivantes sont mentionnées pour différents domaines d'activité :

### **2.2.1 Personnel en formation**

Le personnel en formation, tel que les apprentis ou les travailleurs temporaires, ne connaît pas tous les dangers pouvant survenir lors de l'utilisation du luminaire de machine . Il ne doit effectuer des travaux sur le luminaire de machine que sous la supervision d'un personnel qualifié ou formé.

### **2.2.2 Personnel formé**

Le personnel formé a reçu une formation dispensée par l'exploitant ou par du personnel qualifié concernant les tâches qui lui sont confiées et les dangers potentiels en cas de comportement inapproprié.

### **2.2.3 Personnel qualifié**

Le personnel qualifié est, grâce à sa formation spécialisée, à ses connaissances et à son expérience, ainsi qu'à sa maîtrise des dispositions applicables, en mesure d'effectuer les travaux qui lui sont confiés et d'identifier et d'éviter de manière autonome les dangers potentiels.

### **2.2.4 Électricien qualifié**

Un électricien qualifié est, grâce à sa formation technique, à ses connaissances et à son expérience, ainsi qu'à sa maîtrise des normes et des règlements applicables, en mesure d'effectuer des travaux sur des équipements électriques et d'identifier et d'éviter de manière autonome les dangers potentiels.

L'électricien qualifié est formé pour le lieu d'intervention spécifique où il exerce ses activités et connaît les normes et les dispositions pertinentes.

### **2.2.5 Responsabilités**

Une utilisation non conforme peut entraîner des dommages corporels et matériels considérables.

- Seules les personnes dont on peut s'attendre à ce qu'elles effectuent leur travail de manière fiable sont autorisées à travailler sur cet équipement. Aucune personne dont la capacité de réaction est altérée par la drogue, l'alcool, des médicaments ou tout autre produit similaire ne doit installer ni raccorder le luminaire de machine .
- Toutes les personnes effectuant des travaux sur le luminaire de machine doivent lire le manuel d'utilisation et d'installation et confirmer par leur signature qu'elles l'ont compris.
- Le personnel en formation ne doit, dans un premier temps, effectuer des travaux sur le luminaire de machine en acier inoxydable que sous la supervision d'un personnel qualifié. La formation achevée et réussie doit être confirmée par écrit.
- Respectez les exigences en matière de personnel pour les différentes phases de vie/modes de fonctionnement.

| Exigences en matière de personnel                   | Phase de fonctionnement/Mode de fonctionnement                                                       |
|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Personnel spécialisé qualifié, électricien qualifié | Transport, montage, mise en service, dépannage, entretien, mise hors service, démontage, élimination |

L'exploitant est responsable de la formation du personnel.

#### 2.2.6 Obligations du personnel

Toutes les personnes chargées du montage et de la mise en service du luminaire industriel en acier inoxydable s'engagent, avant le début de leur travail :

- de respecter les règles fondamentales en matière de sécurité au travail et de prévention des accidents,
- de lire les consignes de sécurité et les avertissements figurant dans la présente notice d'utilisation et d'installation et de confirmer par leur signature qu'ils les ont bien compris.

#### 2.2.7 Les personnes non autorisées

Les personnes non autorisées qui ne répondent pas aux exigences de qualification du personnel ne connaissent pas les dangers présents dans la zone d'intervention.

- ▶ Éloignez toute personne non autorisée de la zone d'intervention.
- ▶ En cas de doute, interpez les personnes concernées et demandez-leur de quitter la zone d'intervention.
- ▶ Interrompez les travaux tant que des personnes non autorisées se trouvent dans la zone d'intervention.

### 2.3 Consignes de sécurité fondamentales

- ▶ Le luminaire de machine en acier inoxydable ne doit être mis en service et entretenu qu'après avoir pris connaissance de la présente notice d'utilisation et d'installation.
- ▶ Utilisez le luminaire de machine en acier inoxydable uniquement conformément à l'usage prévu.
- ▶ Lors de l'utilisation du luminaire de machine en acier inoxydable « » , évitez toute pratique de travail susceptible de compromettre la sécurité des personnes ou celle du luminaire de machine « » .
- ▶ Veillez à ce que la zone d'utilisation du luminaire de machine en acier inoxydable soit toujours propre et bien rangée.
- ▶ N'utilisez le projecteur de machine en acier inoxydable que dans les limites de ses caractéristiques techniques.
- ▶ Veillez à ce que toutes les consignes de sécurité et les avertissements figurant sur le luminaire industriel en acier inoxydable « » restent lisibles et remplacez-les au besoin.

- Les travaux sur le luminaire de machine en acier inoxydable ne doivent être effectués que par du personnel qualifié ou formé à cet effet.
- En cas de dysfonctionnements, mettez immédiatement hors service le luminaire de machine en acier inoxydable « » .
- Il faut s'assurer que toutes les personnes effectuant des travaux sur le luminaire de machine en acier inoxydable puissent consulter à tout moment la notice d'utilisation et d'installation .

## 2.4 Mesures de sécurité pour la protection de l'environnement

- Respectez, lors de tous les travaux, les règlements relatifs à la prévention des déchets ainsi qu'à leur recyclage ou à leur élimination en bonne et due forme.

## 2.5 Avertissements de danger particuliers/risques résiduels

### 2.5.1 Symboles utilisés sur le luminaire de machine en acier inoxydable « »

| Symbole                                                                             | Description                                                                                                                                                                                             | Emplacement                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
|  | <b>Avertissement concernant la tension électrique</b><br>Ce symbole avertit des dangers liés à la tension électrique.                                                                                   | Guide rapide, mode d'emploi |
|  | <b>Avertissement concernant les composants sensibles aux décharges électrostatiques</b><br>Ce symbole signale la présence de composants pouvant être endommagés par une décharge électrostatique (ESD). | Guide rapide, mode d'emploi |
|  | <b>Avertissement concernant les surfaces chaudes</b><br>Ce symbole signale un risque de brûlure dû à des surfaces chaudes.                                                                              | Guide rapide, mode d'emploi |
| <b>Signaux d'obligation</b>                                                         |                                                                                                                                                                                                         |                             |
|  | <b>Respecter le manuel d'utilisation et d'installation</b><br>Ce symbole indique qu'il faut respecter les instructions d'utilisation et d'installation d' .                                             | Guide rapide, mode d'emploi |
| <b>Autres symboles</b>                                                              |                                                                                                                                                                                                         |                             |

| Symbole                                                                           | Description                                                                                                                                                                                                  | Emplacement         |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
|  | <b>Consignes d'élimination</b><br>Ce symbole indique que le produit désigné ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers.                                                                                 | Plaque signalétique |
|  | <b>Marquage CE</b><br>Le produit est conforme aux exigences essentielles de l'UE.                                                                                                                            | Plaque signalétique |
|  | <b>Température de surface limitée</b><br>Pour les luminaires portant ce symbole, la température d', sur toutes les surfaces du luminaire exposées à l'accumulation de poussière, ne doit pas dépasser 90 °C. | Plaque signalétique |
|  | <b>Classe de sécurité électrique</b><br>qui garantit la protection par **basse tension de sécurité** (SELV), la tension d'alimentation ne devant pas dépasser 50 V CA ou 120 V CC.                           | Plaque signalétique |



- Veillez à ce que toutes les consignes de sécurité et les avertissements figurant sur le luminaire de machine en acier inoxydable restent lisibles. Remplacez les consignes au besoin.

## 2.5.2 Risques liés à l'énergie électrique

### DANGER



#### **Le contact avec des pièces sous tension présente un risque de choc électrique!**

Le non-respect de ces consignes peut entraîner la mort ou des blessures graves!

- Veillez à ce que les composants électriques restent toujours fermés.
- Ne confiez les travaux sur l'équipement électrique qu'à un électricien qualifié, spécialement formé pour intervenir sur ce type d'équipement et capable de reconnaître et d'éviter les dangers.
- Avant toute intervention, coupez l'alimentation électrique sur tous les pôles et vérifiez l'absence de tension.
- Installation conforme à la norme DIN VDE 100-100 « Exploitation des installations électriques »
- Appliquez les cinq règles de sécurité :
  1. Mettre hors tension.
  2. Prendre des mesures de protection contre la remise sous tension.
  3. Vérifier l'absence de tension.
  4. Mettre à la terre et court-circuiter.
  5. Couvrir ou isoler les pièces sous tension.

**! DANGER**

**En cas de choc électrique, il existe un risque d'accidents secondaires dus à la peur (p. ex. chute)!**

Le non-respect de ces consignes peut entraîner la mort ou des blessures graves!

- ▶ Appliquez les cinq règles de sécurité lorsque vous travaillez sur l'équipement électrique.
  - ▶ Ne confiez les travaux sur l'équipement électrique qu'à un électricien qualifié.
- 
- ▶ Avant d'effectuer des travaux sur l'équipement électrique, mettez hors tension la lampe de machine en acier inoxydable et protégez-la contre toute remise sous tension.
  - ▶ Ne confiez les travaux sur l'équipement électrique qu'à un électricien qualifié – par exemple, un électricien d'usine.
  - ▶ Vérifiez régulièrement l'équipement électrique afin de détecter d'éventuels défauts, tels que des connexions desserrées ou des câbles brûlés. Faites réparer immédiatement tout défaut constaté.
  - ▶ Faites vérifier l'équipement électrique et le matériel électrique fixe au moins tous les 4 ans par un électricien qualifié. Le matériel électrique fixe désigne le matériel installé de façon permanente ou le matériel dépourvu de dispositif de transport et dont la masse est telle qu'il ne peut être déplacé facilement. Cela inclut également le matériel électrique installé temporairement de façon fixe et alimenté par des câbles de raccordement mobiles.
  - ▶ Faites vérifier au moins tous les 6 mois par un électricien qualifié les équipements électriques mobiles, les cordons d'alimentation munis de fiches ainsi que les rallonges et les cordons de raccordement avec leurs dispositifs de connexion, dans la mesure où ils sont utilisés. Sont considérés comme mobiles les équipements qui, de par leur nature et leur utilisation habituelle, peuvent être déplacés alors qu'ils sont sous tension.
  - ▶ Les modifications apportées aux équipements électriques après le contrôle doivent être conformes aux normes et directives actuellement en vigueur.
  - ▶ Veillez à ce que tous les boîtiers contenant des équipements électriques restent toujours fermés.
  - ▶ Remplacez ou réparez immédiatement les boîtiers et les câbles endommagés.
  - ▶ En cas de courants de fuite supérieurs à 10 mA, des mesures supplémentaires doivent être prises (mise à la terre).

### 2.5.3 Avertissement concernant une alimentation électrique incorrecte

#### **AVERTISSEMENT**



**Il existe un risque de court-circuit ou de surcharge!**

Le non-respect de ces consignes peut entraîner des dommages à l'appareil ou un incendie!

- ▶ N'utilisez que les plages de tension et les caractéristiques de puissance conformes aux spécifications de l'appareil.
- ▶ Prévoyez un fusible en amont approprié ou un dispositif de surveillance du courant

### 2.5.4 Avertissement concernant une alimentation électrique inadéquate

#### **AVERTISSEMENT**



**Les alimentations électriques non conformes présentent un danger!**

Le non-respect de cette consigne peut entraîner une surcharge ou un risque d'incendie!

- ▶ Utilisez exclusivement des alimentations électriques de classe 2 pour une utilisation en Amérique du Nord (États-Unis/Canada).

### 2.5.5 Avertissement concernant un indice de protection insuffisant

#### **AVERTISSEMENT**

**Il existe un risque lié à un indice de protection insuffisant contre la poussière ou l'humidité!**

Le non-respect de cette consigne peut entraîner une panne!

- ▶ Respectez les limites d'utilisation et l'indice de protection indiqué.

### 2.5.6 Danger lié à des exigences d'isolation insuffisantes

#### **DANGER**



**Il existe un risque lié à une isolation insuffisante et à un contact accidentel!**

Le non-respect de ces consignes peut entraîner un choc électrique!

- ▶ Suivez les instructions relatives au schéma de raccordement et à la procédure de déconnexion.

### 2.5.7 Risque lié à une utilisation non conforme

#### DANGER

**Il existe un danger en cas d'utilisation dans des zones à risque d'explosion sans homologation!**

Le non-respect de cette consigne peut entraîner un risque d'explosion!

- N'utilisez pas le luminaire de machine en acier inoxydable dans des zones à risque d'explosion.

### 2.5.8 Avertissement concernant une fausse hypothèse de sécurité

#### AVERTISSEMENT

**Il existe un danger lié à une fausse impression de sécurité!**

Le non-respect de cette consigne peut entraîner un danger!

- N'utilisez pas le luminaire de machine en acier inoxydable comme composant de coupure de sécurité.

### 2.5.9 Avertissement concernant la chute de pièces lors de l'assemblage

#### **AVERTISSEMENT**



#### **Une fixation incorrecte présente un danger!**

Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures à la tête, aux mains ou aux pieds!

- Fixez la lampe de machine en acier inoxydable uniquement à l'aide de moyens appropriés et serrez les vis au couple prescrit.
- Portez toujours, pendant le travail, l'équipement de protection individuelle requis pour la tâche à accomplir (vêtements de travail, gants de protection, casque de sécurité et souliers de sécurité).
- Utilisez des éléments de fixation conformes aux instructions du fabricant et serrez-les au couple prescrit.

### 2.5.10 Attention au risque thermique

#### **ATTENTION**



#### **Risque lié aux surfaces chauffées à plus de 50 °C!**

Le non-respect de cette consigne peut entraîner des brûlures!

- Respectez la température ambiante admissible et assurez une ventilation suffisante.
- Lors de tout travail à proximité de composants chauds, portez systématiquement des vêtements de travail de sécurité appropriés et des gants de protection. Les composants susceptibles de devenir chauds sont identifiés par le symbole graphique « Avertissement : surface chaude ».
- Avant d'effectuer des travaux d'entretien ou de réparation, laissez les composants refroidir jusqu'à la température ambiante.

### 2.5.11 Attention au rayonnement optique

#### ATTENTION

**Il existe un risque d'éblouissement causé par les DEL!**

Le non-respect de cette consigne peut entraîner des troubles de la vision!

- Ne pas fixer la surface des DEL en raison du risque d'éblouissement.

### 2.5.12 Risques de trébuchement

#### ATTENTION



**Risque de trébuchement dû à des câbles d'alimentation mal posés!**

Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures!

- Posez toujours les câbles dans la gaine d'alimentation de manière à éviter tout risque de trébuchement et à ne pas créer d'obstacles.
- Marquez d'une couleur les endroits où le risque de trébucher est inévitable.

### 2.5.13 Dangers liés à l'utilisation de pièces de rechange inadaptées

#### AVERTISSEMENT

**Danger lié à l'utilisation de pièces de rechange inadaptées!**

Des pièces de rechange inadaptées ou défectueuses peuvent entraîner des dommages, des dysfonctionnements ou une panne totale, et compromettre la sécurité!

- N'utilisez que des pièces de rechange d'origine.
- Procurez-vous uniquement des pièces de rechange d'origine.

### 2.5.14 Risques liés à un manque de qualification

#### AVERTISSEMENT



**Risque de blessure en cas de qualification insuffisante!**

Une utilisation inadéquate du luminaire de machine en acier inoxydable peut entraîner des blessures graves et des dommages matériels importants!

- Confiez toutes les interventions uniquement à du personnel qualifié.

### 2.5.15 Risques liés aux liquides de nettoyage

#### ⚠ AVERTISSEMENT



**La lampe de machine en acier inoxydable présente des dangers liés aux liquides de nettoyage !**

Le non-respect de ces consignes peut entraîner des blessures graves!

- ▶ Lors de la manipulation, respectez les consignes de sécurité applicables au produit concernant les liquides de nettoyage.
- ▶ Portez toujours, pendant le travail, l'équipement de protection nécessaire à la tâche à accomplir (masque respiratoire, vêtements de travail, lunettes de protection et gants de protection).

### 2.5.16 Remarque concernant les impacts environnementaux

#### REMARQUE

**Il existe un risque lié à la poussière ou à l'humidité!**

Le non-respect de ces consignes peut entraîner des dysfonctionnements!

- ▶ Utilisez le luminaire de machine en acier inoxydable « » uniquement dans les limites spécifiées et respectez les consignes de nettoyage.

### 2.5.17 Avertissement concernant le risque ESD

#### REMARQUE



**Il existe un risque d'endommagement des composants par décharge électrostatique!**

Le non-respect de ces consignes peut entraîner une perte de fonctionnalité!

- ▶ Respectez les consignes relatives aux décharges électrostatiques.

### 2.5.18 Avertissement concernant les risques liés à la CEM

#### REMARQUE

**Il existe un risque lié aux émissions parasites ou à une immunité insuffisante aux interférences!**

Le non-respect de ces consignes peut entraîner des dysfonctionnements!

- ▶ Respectez les consignes d'installation relatives à la CEM et isolez les câbles de signal des sources de perturbations.

### 2.5.19 Avertissement concernant les contraintes mécaniques

#### REMARQUE

**Il existe un risque lié aux vibrations ou aux chocs!**

Le non-respect de ces consignes peut entraîner un desserrage ou une défaillance!

- Effectuez des vérifications régulières des fixations.

### 2.5.20 Avertissement concernant les effets chimiques et le nettoyage

#### REMARQUE

**Risque lié à un nettoyage inadéquat!**

Le non-respect de cette consigne peut entraîner des dommages au matériel et à l'appareil!

- N'utilisez que les produits de nettoyage autorisés. Nettoyez l'extérieur uniquement avec une solution savonneuse diluée, sans utiliser de solvants ni d'acides.
- N'utilisez pas d'outils à arêtes vives pour le nettoyage; veillez notamment à ne pas rayer le diffuseur optique.
- Ne pas nettoyer à haute pression.

### 2.5.21 Remarque concernant les erreurs d'installation

#### REMARQUE

**Il existe un risque lié à un gabarit de perçage incorrect ou à un couple de serrage incorrect!**

Le non-respect de ces consignes peut entraîner une défaillance de la fixation!

- Installez le luminaire industriel en acier inoxydable «» conformément au chapitre5 «Installation ».

## 2.6 Équipement de protection individuelle

Lors de l'utilisation du luminaire de machine en acier inoxydable , il est obligatoire de porter l'équipement de protection individuelle afin de minimiser les risques pour la santé, et ce, indépendamment de l'évaluation des risques liés au domaine d'application. L'équipement de protection individuelle doit être spécialement adapté au risque concerné.

- Portez toujours, pendant le travail, l'équipement de protection nécessaire à la tâche à accomplir.
- Ne portez pas de bagues, de chaînes ou d'autres bijoux pendant les travaux de transport, de montage, de démontage et d'entretien.
- Respectez toutes les consignes relatives à l'équipement de protection individuelle.

Les symboles ont la signification suivante :

| Symbole                                                                             | Description                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | <b>Chaussures de sécurité</b><br>Portez des souliers de sécurité antidérapants pour vous protéger contre les chutes d'objets lourds ou les glissades sur des surfaces glissantes.                                                                                                                       |
|   | <b>Vêtements de sécurité</b><br>Les vêtements de travail de sécurité sont des vêtements ajustés, peu résistants à la déchirure, dotés de manches étroites et dépourvus de parties saillantes. Ils servent principalement à protéger contre le risque d'être happé par des pièces mobiles des machines . |
|  | <b>Gants de protection</b><br>Portez des gants de protection pour protéger vos mains contre les frottements, les écorchures, les perforations ou les blessures profondes, ainsi que contre le contact avec des surfaces chaudes ou des substances chimiques.                                            |
|  | <b>Casque de protection</b><br>Portez un casque de protection pour vous protéger contre les chutes d'objets ou les projections.                                                                                                                                                                         |

L'équipement de protection individuelle doit être fourni par l'exploitant et doit être conforme aux exigences en vigueur.

De plus, il convient de respecter les règlements nationaux ainsi que les directives issues de l'évaluation des risques liés au domaine d'utilisation et, le cas échéant, les consignes internes de l'exploitant.

## 2.7 Consignes en cas d'urgence

### Mesures préventives :

- Soyez toujours prêt à faire face à un accident ou à un incendie.
- Gardez le matériel de premiers soins (trousse de premiers soins, couvertures, etc.) et les extincteurs à portée de main.
- Familiarisez le personnel avec les procédures de signalement des accidents, les équipements de premiers soins, les extincteurs et les moyens de sauvetage.
- Gardez les voies d'accès dégagées pour les véhicules d'urgence.

### Mesures à prendre en cas d'accident :

- Coupez l'alimentation électrique du luminaire en acier inoxydable.
- Évacuez les personnes de la zone de danger.
- En cas d'arrêt cardiaque et/ou respiratoire, procédez immédiatement à la réanimation.
- En cas de blessés, avisez le responsable des premiers soins ainsi qu'un médecin d'urgence ou les services d'urgence.
- Dégagez les voies d'accès pour les véhicules d'urgence. Si nécessaire, désignez une personne chargée de guider les équipes de secours.
- Éteignez un incendie dans le système de commande électrique à l'aide d'un extincteur à CO<sub>2</sub>.

## 2.8 Obligations de l'exploitant

Le luminaire industriel en acier inoxydable est destiné à un usage commercial, et l'exploitant doit respecter les dispositions légales en matière de sécurité au travail. Outre les consignes de sécurité figurant dans le mode d'emploi, il convient de respecter les règles de sécurité en vigueur pour le domaine d'application concerné.

L'exploitant doit s'assurer que le luminaire de machine en acier inoxydable est utilisé correctement, que le mode d'emploi est disponible sur place et définir clairement les responsabilités en matière d'installation, d'exploitation, d'entretien et de nettoyage. Seul un personnel qualifié et formé, ayant atteint l'âge minimum légal, est autorisé à effectuer des travaux sur le luminaire de machine en acier inoxydable. Des formations régulières, des informations sur les dangers, ainsi que la mise à disposition et l'utilisation d'équipement de protection individuelle sont requises. L'exploitant doit s'assurer que les personnes travaillant avec le luminaire industriel en acier inoxydable ont lu et compris le d'installation. De plus, une protection antivirus et un pare-feu adéquats au sein de l'infrastructure informatique, ainsi que le respect des intervalles d'entretien, sont requis. L'exploitant doit vérifier régulièrement l'état technique de l'appareil et s'assurer de la lisibilité des consignes de sécurité et des avertissements.

---

## **3 Description du luminaire de machine en acier inoxydable**

### **3.1 Description fonctionnelle**

#### **3.1.1 Généralités**

Le luminaire industriel en acier inoxydable n ML-6-UFGExx est un éclairage LED à commande électronique destiné à de multiples applications dans les machines, les installations ou les bancs d'essai. Conçu comme un module fixe permanent pour une utilisation industrielle, il est alimenté directement en 24 V c.c. L'appareil est doté d'un boîtier en acier inoxydable V2A résistant aux agressions chimiques et mécaniques, ainsi que d'une face avant en verre trempé remplie d'un mastic PUR transparent qui garantit l'étanchéité du luminaire. Sa conception sans rainures ni fentes facilite son nettoyage.

#### **3.1.2 Caractéristiques optiques**

- Surface lumineuse : sur toute la surface, éclairage à 110°.
- Couleur de lumière : lumière du jour 5700 K
- Type d'éclairage : éclairage continu, commandé par la broche « EN »
- Éclairage à DEL offrant une grande fidélité des couleurs et des contrastes élevés pour une bonne visibilité en milieu industriel.

#### **3.1.3 Raccordement électrique**

- Alimentation : tension de service 21–27 V CC, classe II (pour les États-Unis et le Canada)
- Variantes de raccordement : câble PVC/PVC de 3 m / 20 m.

#### **3.1.4 Caractéristiques de sécurité**

- Indice de protection : IP 67/IP 68, adapté aux environnements industriels difficiles.
- Classe de protection : III (fonctionnement avec très basse tension de sécurité).
- Sécurité électrique : utilisation autorisée en Amérique du Nord (États-Unis/Canada) exclusivement avec une alimentation de classe II.
- Résistance aux chocs et aux vibrations : insensible aux agressions chimiques et mécaniques.

- Conformité aux normes : répond aux exigences de la directive 2014/30/UE (CEM) ainsi que de la directive 2011/65/UE (RoHS), y compris l'extension 2015/863/UE.

#### 3.1.5 Domaines d'application typiques

- Éclairage à l'intérieur et à l'extérieur des machines et des installations.
- Visualisation des processus dans les chaînes de fabrication et d'assemblage.
- Éclairage dans des environnements chimiquement exigeants (nettoyage, etc.), production alimentaire (sans contact direct avec les aliments).

## 3.2 Caractéristiques techniques

| Caractéristiques techniques ML-6-UFGE / ML-6-UFGE10M / ML-6-UFGE20M |                                                                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Caractéristiques électriques                                        |                                                                                                                                              |
| Tension d'alimentation                                              | 24 V CC (21 - 27 V CC)                                                                                                                       |
| Consommation nominale                                               | 270 mA                                                                                                                                       |
| Commande électrique à distance                                      | OFF : EN < 1 V<br>ON : EN > 8 V                                                                                                              |
| Classe de protection                                                |                                                             |
| Alimentation admissible                                             | Classe 2 pour une utilisation aux États-Unis et au Canada)                                                                                   |
| Raccordement                                                        | ML-6-UFGE <sub>xx</sub> : câble PVC/PVC de 3 m / 20 m<br> |
| Protection contre l'inversion de polarité                           | interne                                                                                                                                      |
| Mode de fonctionnement                                              | Fonctionnement continu                                                                                                                       |
| Durée de vie                                                        | 40 000 h (L70)                                                                                                                               |
| Mécanique                                                           |                                                                                                                                              |
| Dimensions                                                          | ML-6-UFGE <sub>xx</sub> (L × l × H) : 200 x 40 x 12 mm / 7,9 po x 1,6 po x 0,47 po                                                           |
| Poids                                                               | ML-6-UFGE : 600 g<br>ML-6-UFGE20M : 1 200 g                                                                                                  |
| Position d'installation                                             | Au choix                                                                                                                                     |
| Mode de fixation                                                    | Montage frontal à l'aide de 2 vis cylindriques à six pans creux M6 (DIN ISO 4762)                                                            |
| Diffuseur optique                                                   | Polyuréthane, entièrement moulé                                                                                                              |
| Matériau du boîtier                                                 | Aluminium                                                                                                                                    |

| Caractéristiques techniques ML-6-UFGE / ML-6-UFGE10M / ML-6-UFGE20M |                                                                                     |                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| Conditions de protection et d'environnement                         |                                                                                     |                                                                                       |
| Indice de protection / NEMA                                         | IP67/IP68 (convient aux environnements humides) / Type 4                            |                                                                                       |
| Température ambiante                                                | de -20 °C à +50 °C                                                                  |                                                                                       |
| Température de stockage                                             | de -40 °C à +70 °C                                                                  |                                                                                       |
| Humidité admissible                                                 | 40 à 60 % (sans condensation)                                                       |                                                                                       |
| Mètres au-dessus du niveau de la mer                                | 2 000 m                                                                             |                                                                                       |
| Classe sismique                                                     | pas de zone sismique                                                                |                                                                                       |
| Composition chimique                                                | Sans halogène, sans silicone, conforme aux normes REACH/ROHS                        |                                                                                       |
| Caractéristiques optiques                                           |                                                                                     |                                                                                       |
| Couleur lumineuse                                                   | 5700 K                                                                              |                                                                                       |
| Indice de rendu des couleurs                                        | >90                                                                                 |                                                                                       |
| Classe d'efficacité énergétique                                     | E                                                                                   |                                                                                       |
| Flux lumineux                                                       | 750 lm                                                                              |                                                                                       |
| Règlement sur l'écoconception<br>2019/2020 UE                       |  |  |
|                                                                     | ML-6-UFGE<br>N° d'enregistrement EPREL : 2095306                                    | ML-6-UFGE20M<br>N° d'enregistrement EPREL : 2095306                                   |

3.2.1 Dimensions

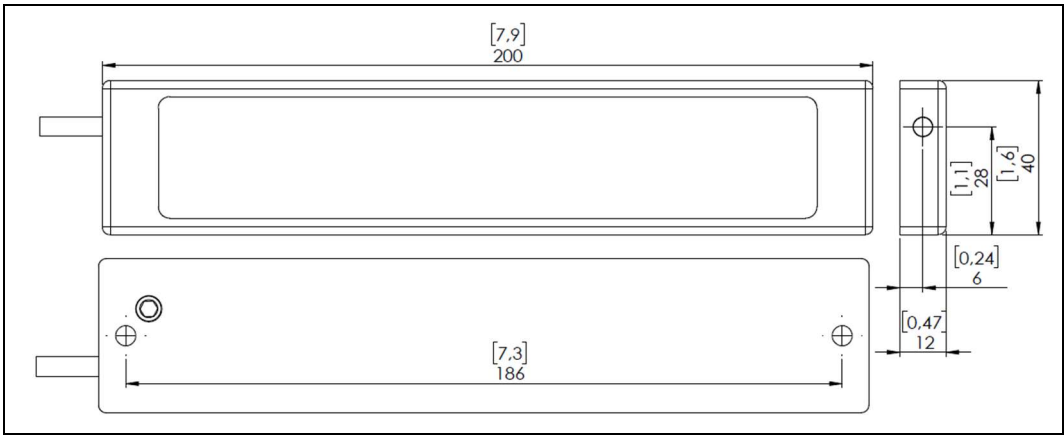


Illustration1 : Dimensions

---

## **4 Transport et entreposage**

### **4.1 Livraison par un transporteur agréé**

Le luminaire industriel est livré au client par un transporteur autorisé par Schrempp electronic GmbH .

### **4.2 Vérification lors de la réception par le destinataire**

À l'arrivée du luminaire de machine en acier inoxydable chez le client, celui-ci doit vérifier qu'il ne présente aucun dommage visible lié au transport.

- Signalez immédiatement tout dommage de transport au service de livraison.

### **4.3 Emballage**

Le mode de transport est un facteur déterminant pour le type d'emballage. Sauf accord contractuel contraire, l'emballage est conforme aux directives d'emballage HPE, établies par l'Association fédérale allemande des matériaux en bois, des palettes et des emballages d'exportation (Bundesverband Holzmittel, Paletten, Exportverpackung e. V.) et par l'Association des constructeurs de machines allemands (Verein Deutscher Maschinenbauanstalten).

- Veuillez respecter les symboles figurant sur l'emballage.

#### 4.3.1 Déballage

Pour déballer le luminaire de machine en acier inoxydable « » , procédez comme suit :

- ▶ Retirez l'emballage. Éliminez les matériaux d'emballage, tels que les pellicules et les rubans adhésifs, de manière appropriée.
- ▶ Retirez toujours l'emballage dans son intégralité avant d'installer le luminaire de machine en acier inoxydable « » .
- ▶ Conservez l'emballage d'origine en vue d'un éventuel transport ultérieur.
- ▶ Vérifiez que la livraison est complète en la comparant à votre commande.
- ▶ Conservez impérativement la documentation fournie; elle contient des renseignements importants sur l'utilisation de la lampe de machine en acier inoxydable .
- ▶ Vérifiez que le contenu de l'emballage ne présente pas de dommages visibles dus au transport.
- ▶ Si vous constatez des dommages liés au transport ou des divergences entre le contenu de l'emballage et votre commande, veuillez en informer la société Schrempp electronic GmbH .

#### 4.3.2 Réemballage

Voir le chapitre «4.3.1 Déballage ».

## 4.4 Avertissements relatifs aux dangers liés au transport



### AVERTISSEMENT



**Lors du transport du luminaire de machine en acier inoxydable, il faut s'attendre aux dangers particuliers suivants :**

Les charges suspendues peuvent tomber, ce qui présente un danger de mort!

Les arêtes saillantes peuvent causer des écrasements ou des coupures!

- ▶ N'utilisez que des dispositifs de levage homologués.
- ▶ Pendant le travail, portez toujours l'équipement de protection individuelle requis pour la tâche à accomplir (vêtements de travail, gants de protection, casque de sécurité et souliers de sécurité).
- ▶ Veillez à ce que ni vous-même ni d'autres personnes ne vous trouviez sous des charges suspendues.
- ▶ N'utilisez pas de câbles ou de pièces rapportées comme points d'ancrage.

## 4.5 Contenu de l'emballage de la lampe de machine « »

Le contenu de la livraison du projecteur de machine comprend les éléments suivants :

- Lampe de machine en acier inoxydable ML-6-UFGE / ML-6-UFGE20M
- Guide rapide

## 4.6 Entreposage temporaire

Si le luminaire de machine n'est pas installé immédiatement après la livraison, il doit être entreposé avec soin dans un endroit protégé. Le projecteur de machine en acier inoxydable doit être entreposé de manière à être protégé du froid, de l'humidité, de la saleté ainsi que des influences chimiques et mécaniques. Vous trouverez les conditions d'entreposage recommandées pour le projecteur de machine en acier inoxydable au chapitre « Conditions ambiantes ».



En cas d'entreposage inapproprié, nous déclinons toute responsabilité pour les dommages qui pourraient en résulter!

---

## 5 Installation

Le luminaire industrielinoxydable est conçu pour un montage permanent et fixe en milieu industriel. L'installation s'effectue à l'avant sur une surface de fixation appropriée et doit être réalisée de manière à ce que les signaux soient clairement visibles par le personnel d'exploitation et d'entretien.

Vérifiez que le luminaire industriel en acier inoxydable « » ne présente aucun dommage avant l'installation. En cas de dommages visibles, le luminaire industriel en acier inoxydable « » ne doit pas être installé et il faut communiquer avec le fabricant.

### 5.1 Pré-assemblage par Schrempp electronic GmbH

Le luminaire de machine en acier inoxydable est entièrement préassemblé par la société Schrempp electronic GmbH . Le raccordement à la machine ou à l'installation est effectué par l'équipementier de la machine ou de l'installation.

## 5.2 Avertissements relatifs aux risques lors de l'installation

### **AVERTISSEMENT**



#### **Un mauvais montage présente un danger!**

Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures à la tête, aux mains ou aux pieds!



- Fixez le luminaire de machine uniquement à l'aide de moyens appropriés et serrez les vis au couple prescrit.



- Le non-respect des conditions ambiantes admissibles (température, humidité, vibrations) peut entraîner une défaillance. Vérifiez au préalable le lieu d'installation.



- Portez toujours, pendant le travail, l'équipement de protection individuelle nécessaire à la tâche à accomplir (vêtements de travail, gants de protection, casque de sécurité et souliers de sécurité).



- Utilisez les éléments de fixation conformément aux instructions du fabricant et serrez-les au couple prescrit.



- N'utilisez pas le luminaire industriel en acier inoxydable comme aide à l'escalade. En cas d'utilisation abusive, les luminaires industriels en acier inoxydable risquent de se détacher ou d'être endommagés d'une autre manière,



- Installez le luminaire de machine en acier inoxydable de manière à ce qu'il ne puisse pas servir d'aide à l'escalade.

### **ATTENTION**

#### **Risque de trébuchement en raison de câbles d'alimentation mal posés!**

Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures!



- Posez toujours les câbles de manière à éviter tout risque de trébuchement et à ne pas créer d'obstacles.
- Marquez de couleur les endroits où le risque de trébucher est inévitable.

 **ATTENTION**

**Risque de blessures dû à du matériel de montage inadapté!**

Un matériel de montage inadapté peut entraîner des blessures lors de l'utilisation!

- Le cas échéant, n'utilisez que le matériel de montage fourni.

## 5.3 Mesures préparatoires

### 5.3.1 Généralités

Avant d'installer le luminaire de machine en acier inoxydable , assurez-vous que :

- des dispositifs d'éclairage supplémentaires (p. ex. lampes portatives) soient disponibles pour le montage (si nécessaire),
- la surface d'installation sur le lieu d'utilisation soit propre et exempte de poussière,
- les outils nécessaires au montage soient à portée de main :
  - clé pour les vis M6 utilisées
  - clé dynamométrique (réglable)
  - tournevis pour les raccordements électriques (réservé au personnel qualifié)

### 5.3.2 Mesures préparatoires – partie électrique

Avant d'installer le luminaire de machine en acier inoxydable , assurez-vous que :

- Les raccordements pour l'alimentation électrique sont prêts.
- La zone de travail est sécurisée et l'absence de tension est vérifiée.
- L'emplacement de montage soit déterminé (visibilité dégagée, protection contre les dommages).
- Les trous de fixation pour les vis M6 sont préparés.

## 5.4 du luminaire pour machineInstallation

### **AVERTISSEMENT**

#### **Risque de blessure dû à l'instabilité!**

Il existe un risque de blessures graves dû à l'instabilité des différents composants lors de l'installation du luminaire de machine en acier inoxydable en raison d'un montage incorrect!

- ▶ Assurez-vous que la surface d'installation soit :
  - soit plane et horizontale
  - dispose de la capacité de charge nécessaire,
  - résiste aux variations de température, soit ininflammable et
  - exempte de vibrations
- ▶ Confiez les travaux d'installation uniquement à du personnel autorisé et formé.
- ▶ Respectez les couples de serrage de tous les assemblages vissés lors de l'installation.
- ▶ Portez toujours, pendant le travail, l'équipement de protection requis pour la tâche à accomplir (comme des vêtements de travail et des souliers de sécurité).
- ▶ Évitez d'installer le luminaire de machine en acier inoxydable à proximité de champs électromagnétiques non autorisés.
- ▶ N'installez pas le luminaire industriel en acier inoxydable dans des endroits où règne une atmosphère corrosive ou explosive.
- ▶ N'utilisez pas le luminaire industriel en acier inoxydable dans des zones à risque d'explosion.
- ▶ Tenez compte des conditions ambiantes.
- ▶ Veillez à ce que le luminaire de machine en acier inoxydable soit protégé contre les chocs accidentels.
- ▶ Veillez à ce que, pour des raisons d'ordre et de propreté : tous les fils et câbles soient soigneusement acheminés et, le cas échéant, recouverts; les outils à proximité du luminaire industriel soient rangés; les pièces éparpillées et les déchets (le cas échéant) soient régulièrement éliminés.



#### 5.4.1 Fixation mécanique

Procédez comme suit pour l'installation :

- ▶ Alignez le luminaire de machine en acier inoxydable dans la position prévue.
- ▶ Insérez deux vis à six pans creux M6 dans les trous de fixation prévus à cet effet.
- ▶ Serrez les vis de manière uniforme (couple de serrage : 5 à 6 Nm, sauf indication contraire du fabricant).
- ▶ Vérifiez que le luminaire est bien fixé (pas de jeu, pas de torsion). N'installez pas les luminaires à moins de 15,25 cm de rideaux ou de matériaux inflammables similaires.

#### 5.4.2 Raccordement électrique

- ▶ Choisissez le raccordement approprié (M12 ou LC).
- ▶ Enfichez et verrouillez complètement la connexion.
- ▶ Vérifiez le brochage conformément à la documentation technique.
- ▶ Utilisez exclusivement une alimentation électrique de classe 2 dans la zone d'utilisation nord-américaine

#### 5.4.3 Consignes d'installation

- ▶ Assurez-vous d'une visibilité directe dans la zone d'observation prévue.
- ▶ Évitez les emplacements de montage exposés à un éclairage extérieur intense ou au rayonnement solaire direct.
- ▶ Protégez le luminaire contre les chocs, les vibrations et les agressions chimiques.

---

## 6 Mise en service

### 6.1 Mesures de sécurité avant la mise en service

#### **AVERTISSEMENT**



##### **Risque de blessure lors de la mise en service!**

La mise en service comporte divers risques de blessures.

- ▶ Confiez la mise en service uniquement à du personnel qualifié.
  - ▶ Délimitez la zone dangereuse et tenez les personnes non autorisées à l'écart.
  - ▶ Acheminez les câbles d'alimentation de manière à éviter tout risque de trébuchement et à garantir un passage dégagé (p. ex. sous des couvercles).
- 
- ▶ Familiarisez-vous suffisamment avec :
    - l'équipement du luminaire industriel en acier inoxydable ,
    - le fonctionnement du luminaire de machine en acier inoxydable ,
    - des mesures à prendre en cas d'urgence.
  - ▶ Avant la première mise en service, effectuez les opérations suivantes :
    - ▶ Vérifiez que le luminaire de machine en acier inoxydable ne présente aucun dommage visible; corrigez immédiatement tout défaut constaté – le luminaire de machine en acier inoxydable ne doit être utilisé que s'il est en parfait état.

## 6.2 Raccordement ML-6-UFGE / ML-6-UFGE10M / ML-6-UFGE20M

**ML-6-UFGExx :** Câble PVC/PVC :

Marron : +24 VCC

Noir : EN

Bleu : GND



## 7 Dépannage

### AVERTISSEMENT



**La lampe industrielle en acier inoxydable présente des risques lors du dépannage!**

Le non-respect de ces consignes peut entraîner des dommages, des dysfonctionnements ou une défaillance totale du luminaire de machine en acier inoxydable « » , ainsi qu'une atteinte à la sécurité du luminaire de machine en acier inoxydable « » !

► Confiez le dépannage uniquement à du personnel qualifié.

### 7.1 Mesures correctives

| Problème                                                                               | Cause                                                            | Mesure corrective                                                                                              |
|----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Lampe de machine en acier inoxydable ne fonctionne pas                                 | Pas d'alimentation électrique                                    | Vérifier l'alimentation électrique et la mettre sous tension                                                   |
|                                                                                        | La fiche n'est pas correctement branchée                         | Vérifier les connexions et les verrouiller                                                                     |
|                                                                                        | Alimentation défectueuse                                         | Remplacer l'alimentation électrique conformément aux spécifications                                            |
| La lampe de machine en acier inoxydable ne s'allume pas                                | Erreur dans la commande ou le câblage                            | Vérifier le programme de commande pour le contact d'activation « EN » et le câblage, et les corriger au besoin |
| Le luminaire de machine en acier inoxydable clignote ou scintille de façon indésirable | Variations de tension                                            | Stabiliser l'alimentation électrique                                                                           |
|                                                                                        | Contact défectueux dans le câble d'alimentation ou le connecteur | Vérifier les connecteurs et les câbles                                                                         |
| Luminosité inégale de la surface lumineuse                                             | DEL défectueuses                                                 | Remplacer l'appareil                                                                                           |

---

## 8 s d'entretien et nettoyage

### 8.1 Mesures de sécurité lors des travaux d'entretien

#### 8.1.1 Mesures de sécurité générales lors des travaux d'entretien

Effectuez les travaux d'entretien prescrits, tels que le nettoyage et les inspections, dans les délais impartis. Lisez le chapitre «2 Sécurité ».

- ▶ Interdisez l'accès à la zone d'utilisation du luminaire de machine en acier inoxydable . Assurez-vous que seules les personnes autorisées se trouvent dans la zone d'utilisation du luminaire de machine en acier inoxydable .
- ▶ Remplacez immédiatement tout luminaire de machine en acier inoxydable et tout accessoire présentant un défaut.
- ▶ N'utilisez que des accessoires et des pièces de rechange d'origine. L'utilisation d'autres pièces entraîne l'annulation de la garantie et de la conformité, et peut causer des blessures.

Une fois les travaux d'entretien terminés et avant d'utiliser le luminaire de machine en acier inoxydable , effectuez les opérations suivantes :

- ▶ Vérifiez à nouveau que tous les raccords vissés précédemment desserrés sont bien serrés.
- ▶ Vérifiez que tous les dispositifs de protection, capots, couvercles de boîtier et, le cas échéant, autres composants qui avaient été retirés ont bien été remis en place correctement.
- ▶ Assurez-vous que tous les outils, matériaux et autres équipements utilisés ont été retirés de la zone d'intervention.
- ▶ Nettoyez la zone d'utilisation.

Les modifications, les altérations, toute utilisation incorrecte ou non conforme, ainsi que le non-respect des consignes du présent manuel d'utilisation, entraînent l'annulation de la garantie.

## 8.2 Travaux d'inspection et d'entretien

### 8.2.1 Fréquences d'entretien

| Point d'entretien                                 | Travaux d'entretien                                                                                   | voir la section |
|---------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| <b>Mensuel</b>                                    |                                                                                                       |                 |
| Luminaire de machine en acier inoxydable «complet | Inspection visuelle pour détecter les dommages, vérifier la bonne fixation et repérer les salissures. | 8.2.3           |
| Luminaire de machine en acier inoxydable «complet | Vérification du fonctionnement                                                                        |                 |
| <b>Annuellement</b>                               |                                                                                                       |                 |
| Luminaire de machine en acier inoxydable «complet | Vérification des raccordements électriques, des vis de fixation et des joints.                        | 8.2.44          |

### 8.2.2 Mesures préparatoires Système électrique

#### DANGER



#### **Danger de mort par électrocution!**

Le contact avec des composants sous tension peut entraîner un choc électrique mortel ou des blessures graves!

- ▶ Ne confiez les travaux sur l'équipement électrique qu'à un électricien qualifié, spécialement formé pour intervenir sur ce type d'équipement et capable de reconnaître et d'éviter les dangers.
- ▶ Avant d'effectuer des travaux d'entretien et d'inspection sur le luminaire industriel en acier inoxydable, le luminaire industriel, mettez-le hors tension.
- ▶ Prévenez toute remise sous tension involontaire de la lampe de machine en acier inoxydable en verrouillant l'interrupteur principal à l'aide d'un cadenas.
- ▶ Apposez une étiquette d'avertissement contre la remise en marche sur l'interrupteur principal.

### REMARQUE



- ▶ Lors de l'entretien, appliquez des mesures de protection contre les décharges électrostatiques (par exemple, bracelet de mise à la terre, tapis de travail conducteur).

## 8.2.3 Entretien - mensuel

### 8.2.3.1 Inspection visuelle

- ▶ Vérifiez que la surface lumineuse ne présente pas de rayures, de fissures ou d'opacités.
- ▶ Vérifiez que le luminaire est solidement fixé (pas de jeu, pas de torsion).
- ▶ Vérifiez que les câbles et les connecteurs ne présentent pas de dommages, de corrosion ou de connexions desserrées.

### 8.2.3.2 Nettoyage

- ▶ Utilisez un chiffon doux et non pelucheux.
- ▶ Nettoyez la surface lumineuse avec un détergent doux et non abrasif.
- ▶ Évitez les solvants agressifs (p. ex. acétone, essence, acides concentrés, chloroforme) qui pourraient endommager le diffuseur.
- ▶ Assurez-vous qu'aucune humidité ne pénètre dans le boîtier.

### 8.2.3.3 Vérification du fonctionnement

- ▶ Rétablissez l'alimentation électrique.
- ▶ Activez toutes les fonctions d'éclairage l'une après l'autre.
- ▶ Vérifiez si les couleurs s'affichent correctement.
- ▶ Consignez toute anomalie dans le registre d'entretien.

## 8.2.4 Entretien – annuel

### 8.2.4.1 Contrôle de l' e électrique



### DANGER



#### Danger de mort par électrocution!

Le contact avec des composants sous tension peut entraîner un choc électrique mortel ou des blessures graves!

- ▶ Ne confiez les travaux sur l'équipement électrique qu'à un électricien qualifié.
- ▶ Avant tout travail d'entretien ou d'inspection, mettez hors tension la lampe de machine en acier inoxydable .

- ▶ Vérifiez que tous les connecteurs sont bien en place et verrouillés.
- ▶ Vérifiez que les câbles ne présentent pas de traces de frottement ou d'écrasement.
- ▶ Si nécessaire, resserrez les vis de fixation des bornes (couple de serrage conforme aux indications du fabricant).

### 8.2.5 Remplacement de composants

- ▶ impossible. Remplacement de l'appareil complet uniquement

## 9 Mettre hors service et démonter

### AVERTISSEMENT



**Risque de blessures graves en cas de mise hors service ou d'élimination non conforme du luminaire de machine en acier inoxydable!**

Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures graves!

- ▶ Confiez tous les travaux sur l'installation électrique uniquement à des électriciens qualifiés. Les électriciens qualifiés sont spécialement formés pour intervenir sur les installations électriques, connaissent les dangers liés à la tension électrique et sont capables d'éviter de leur propre chef les risques potentiels en agissant correctement.
- ▶ Confiez le démontage du luminaire de machine en acier inoxydable exclusivement à du personnel qualifié ou dûment formé, possédant de l'expérience dans le démontage d'appareils électriques.
- ▶ Éteignez complètement le luminaire de machine en acier inoxydable avant de commencer tout travail de démontage et débranchez-le de toutes les bornes de l'alimentation électrique.
- ▶ Portez toujours l'équipement de protection individuelle requis pendant les travaux, par exemple des vêtements de travail, des souliers de sécurité, des gants de protection et un casque de sécurité.
- ▶ En cas de doute, communiquez avec Schrempp electronic GmbH pour obtenir une assistance technique ou des conseils sur la mise hors service et l'élimination en toute sécurité.

## 9.1 Élimination

### **AVERTISSEMENT**



#### **Risque de pollution de l'environnement/gaspillage des ressources!**

Le non-respect de ces consignes peut entraîner des dommages environnementaux!

- ▶ Confiez les travaux d'élimination uniquement à du personnel formé et autorisé.
- ▶ Séparez les composants électriques et électroniques conformément à la directive 2012/19/UE. Triez les matériaux et les déchets d'emballage par catégorie et acheminez-les vers le recyclage. Recyclez les matériaux portant le symbole de recyclage. L'emballage est composé de divers matériaux qui peuvent être éliminés par votre centre de recyclage local. En éliminant l'emballage de manière appropriée, vous contribuez à prévenir les risques potentiels pour l'environnement et la santé publique.
- ▶ Respectez les règlements locaux en matière de recyclage.

## 10 Annexe

### 10.1 Déclaration de conformité UE

Vous trouverez dans les pages suivantes la déclaration de conformité de l'UE relative au luminaire pour machine ainsi que les documents joints.



## Déclaration de conformité de l'UE

(Déclaration de conformité originale)

|                                                        |                                                                                                                             |
|--------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Fabricant/représentant autorisé :                      | Schrempp electronic GmbH ,<br>Wiesenstrasse 5 ,<br>D-65843 Sulzbach/Ts.                                                     |
| Personne autorisée à constituer le dossier technique : | Schrempp electronic GmbH ,<br>Wiesenstrasse 5 ,<br>D-65843 Sulzbach/Ts.                                                     |
| Produit :                                              | ML-6-UFGE / 10872 / GTIN 4262388140792<br>ML-6-UFGE20M / 11689 / GTIN 4262388143205                                         |
| Fonction :                                             | Le luminaire pour machines sert exclusivement à<br>l'éclairage de machines, d'appareils ou d'installations<br>industrielles |

La responsabilité de l'émission de la présente déclaration de conformité incombe exclusivement au fabricant. L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation pertinente de l'Union, en fonction des composants utilisés, telle que décrite dans les annexes des directives qui font partie intégrante de la présente déclaration de conformité :

- 2014/30/UE – Directive CEM, y compris les exigences essentielles de l'annexe I
- 2011/65/UE + (UE) 2015/863 – Directive RoHS de l'UE, y compris les exigences essentielles de l'annexe II

Ces produits sont conformes aux exigences actuelles de la directive RoHS pour les 10 substances désignées (max. 0,1 % en poids dans un matériau homogène pour le plomb, le mercure, le chrome hexavalent (Cr6+), les polybromobiphényles (PBB), les polybromodiphényléthers (PBDE), le di(2-éthylhexyl)phtalate (DEHP), le phtalate de butylbenzyle (BBP), le phtalate de dibutyle (DBP) et le phtalate de diisobutyle (DIBP), et 0,01 % du poids au maximum pour le cadmium).

Référence aux normes harmonisées pertinentes (ou à leurs parties) sur lesquelles se fonde la déclaration, y compris la date de la norme, ou référence à d'autres spécifications techniques pour lesquelles la conformité est déclarée, y compris la date de la spécification :

- DIN EN 60598-1/A11 : 2021
- DIN EN 55015 : +A11 : 2020
- DIN EN 61547 : 2009
- DIN EN 62471 : 2009
- DIN EN 60529
- EN CEI 63000:2018

D-65843 Sulzbach/Ts. ,02.10.2026

Wolfram Schrempp, ing., directeur général